詩晏亞典固闌廠兩火車公司接濟

（堂）（烟）（埋）（輪）（船）（公）（司）（廣）（告）

本國秩搭本公司輪船者
即由詩晏亞典固闌廠兩火車
公司乘坐而來最為利便試兩
公司乘代理本輪船接濟搭客
每日設有特別上等卡車載華
友快速無論在某車站能
購車紙與麗港船票限三星期
由埠開行回港一次準期升叁
天抵港本輪船之鉅大堅固床
位廣闊地方潔淨電火煖龍齊
備本公司食量足招待妥當久
已為華友來往者所稱讚者再
詳問請向代理人固闌廠詩晏
亞兩火車公司各辦事處詢之
可能明白一切至出到雲埠與
域埠仰搭票到華人代理處聲
明更得週旋一切

▲詩晏亞火車公司啓事

現接滑鼠輪加華人於移民入加例第廿一條今已更改凡僑加華人由坎回國從掛號出口之日起十兩年期內隨時可復回本埠免納稅金此佈

本埠欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲域兩埠並新坑各魚溝到來弟處寬車紙船務伏望諸君賜顧特別歡迎

▲由域埠開往香港船期

船名	船期
砵地羅利士臣	九月十六號
盈砵地羅利士	十月廿八號
斜路比利士	十月廿八號
盈砵地羅利士臣	十一月十八號
千打利士	十二月九號
盈砵地羅利士臣	十二月卅號

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway in connection with the Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號　馬進　同啓
▲雲埠均安棧　馬駿

QUON ON JAN
187 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

QUON ON
P.O. Box 248 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

通信處

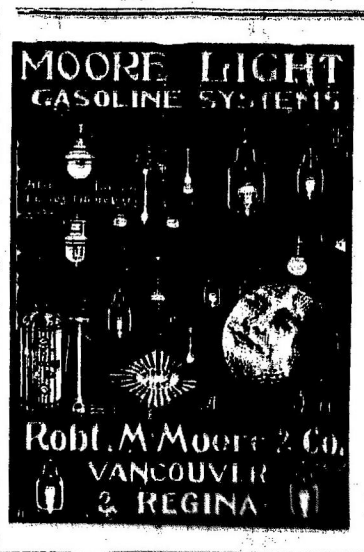
Chow Lee
1717
Gouernment St.
Victoria, B.C.

[redacted]

啓者本公司各歇加士連燈久已馳名衛蒙華商批顧均極讚許并各用戶亦曾試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈留意並華麗亞公司啓

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

光亮加士連燈



同仁堂　高云

吧埠

HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國土產
鮮明熟藥　膏丹丸散
參茸玉桂　委伴選揀
油米茶糖　化粧妙品
氈褥鞋襪　送禮香煙
金銀信局　快捷往返
諸君光顧　望乘青盼

司理人　黃晨雲　孫壽昆　啟

溫哥吧

（賓）（來）（旅）（館）

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

雲埠片打街門牌二十五號五十八號
▲電話▼（矢麼）26260

司理人　李錦　李樂　同啓

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

啓者本店開設於域埠多利數十年手藝美善歡迎山油糖糖米京菜海味什貨俱全凡有貴色俱運各江上好食物坑上各埠諸君光顧取價從廉樓灣香港滑信銀兩快捷異常代理郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許采中生意日見起色更當改良諸君留心光顧格外歡也

域英多昌利隆　司事人　李進　啓

啓者本公司自置最新式自由快車專載客商避車或往來各處電夜利便價亦從廉同胞賜顧請電話來

中華自由快車公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

▲電話（詩麼）四三八五
▲夜喊線（矢么）八九七八
▲車站在三盛連記門口即北京樓樓下

中華自由快車公司　吳國華謹啓

▲▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高峰埠廣東門四號門牌開張今聘到名醫正式參茸丸桂各藥正字號壽丹丸散發售無有良工精心製煉藥料本堂謹慎選取值定必從廉無論遠近取藥請認下列西字付來定然從速付

●跌打丸散止痛散　每瓶五元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不免見之無論何工藝偶爾失慎或跌傷屋傷棍傷初時不以為意迨消滅或曾服藥劑未得奏效以致腫脹兩項痛即時痛時止若不為調治寒為的為無時自然不消者為開此散和酒煮熱數片為處定能無效此藥本堂謹取自藥料丸條或丸條或丸條或